

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РАДИОТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ В.Ф. УТКИНА»
Рязанский станкостроительный колледж РГРТУ

ФОНД
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

для специальности

15.02.16 Технология машиностроения

Квалификация выпускника

Техник-технолог

Рязань 2024

Рассмотрено и рекомендовано к утверждению на заседании цикловой комиссии гуманитарных дисциплин

Протокол №15 от 07.05.2024

Председатель комиссии Евлампиева Т.В.

Разработчик: Евлампиева Т.В. преподаватель РССК «РГРТУ»

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
1 ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ/МДК	4
2 СПЕЦИФИКАЦИЯ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	6
3 МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ/МДК	34
4 ПЕРЕЧЕНЬ МАТЕРИАЛОВ, ОБОРУДОВАНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ ИСТОЧНИКОВ	40

1 ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ СГ.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

1.1 Общие положения

Оценочные средства разработаны в соответствии с ФГОС СПО по специальности 15.02.16 Технология машиностроения.

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины СГ.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

Оценочные средства включают контрольные материалы для проведения промежуточной аттестации в форме *дифференцированного зачёта*,

обучающийся должен владеть сформированными компетенциями в соответствии с ФГОС СПО, учебным планом:

ОК 01 Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам.

ОК 02 Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК 03 Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по правовой и финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях.

ОК 04 Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде.

ОК 06 Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения.

ОК 09 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

1.2 Результаты освоения дисциплины, подлежащие проверке. Распределение оценивания результатов обучения по видам контроля

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания) ¹	Основные показатели оценки результатов ²		Виды аттестации	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
знания				
31 лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем)	Владение терминами технической направленности		+	+

¹ Комплексные умения и знания из программы учебной дисциплины.

² Указываются диагностируемые показатели, по которым можно констатировать усвоение знаний и освоение умений.

немецкого профессионально-ориентированного текста;				
32 лексический и грамматический минимум, необходимый для заполнения анкет, резюме, заявлений и др.;	<i>Составление и заполнение документов</i>		+	+
33 основы разговорной речи на немецком языке;	<i>Отличие частной и деловой беседы</i>		+	
34 профессиональные термины и определения для чтения чертежей, инструкций, нормативной документации	<i>Знание терминов технической направленности</i>		+	+
умения				
У1 вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями/суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения;	<i>-правильное построение предложений в утвердительной, вопросительной и отрицательной форме.</i>		+	
У2 сообщать сведения о себе и заполнять различные виды анкет, резюме, заявлений и др.;	<i>Заполнение анкет, заявлений, резюме</i>		+	+
У3 понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на немецком языке в различных ситуациях профессионального общения;	<i>Воспринимать на слух языковой материал</i>		+	+
У4 читать чертежи и техническую документацию на немецком языке;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>		+	+
У5 называть на немецком языке инструменты, оборудование, оснастку, приспособления, станки, используемые при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>		+	+
У6 применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Применение технических терминов в речи и на письме</i>		+	+
У7 устанавливать межличностное общение	<i>Правильное построение предложений</i>		+	

между профессионалами разных стран;				
У8 самостоятельно совершенствовать устную и письменную профессионально-ориентированную речь, пополнять словарный запас	<i>Чтение и перевод текстов технической направленности</i>		+	

2 СПЕЦИФИКАЦИЯ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Для текущего контроля используется: *опрос, тестирование, оценка выполнения контрольных работ, оценка самостоятельной работы.*

Формами промежуточной аттестации являются: *оценка по текущей успеваемости (3,4,5,6 семестры) дифференцированный зачет (7 семестр).*

Контрольная работа №1

ВАРИАНТ 1

Задание 1. Поставьте данные предложения в Perfekt и Plusquamperfekt.

1. Ich gehe nach Hause.
2. Er arbeitet hier drei Jahre.
3. Der Lehrer korrigiert unsere Fehler.
4. Dort warten auf mich meine Freunde.
5. Die Gäste kommen zu meinem Geburtstag.

Задание 2. Заполните пропуски, употребляя Es или Man.

1. Im Winter ist ... kalt.
2. schneit oft.
3. Wie schreibt ... dieses Wort?
4. Darf ... fragen?
5. Wie geht...dir?

Задание 3. Вставьте нужное окончание прилагательных:

1. Mein best- Freund heißt Max.
2. Er geht zu alt- Freunden.
3. Hilft der Reich- den Arm-?
4. Wo liegt deine neu- Wohnung?
5. Ich trinke gern kalt- Cola.
6. Wir gehen heute in das neu- Theater.
7. Ich habe das Bild dieses bekannt- Malers sehr.
8. Drei klein- Kinder spielen im Hof.
9. Ich kenne manche lustig- Geschichten.
10. Beide fremd- Jungen gingen durch die Strasse.

Задание 4. Образуйте сравнительную и превосходную степени сравнения от следующих прилагательных и наречий.

Schwer, gut, oft, hell.

Задание 5. Напишите краткое сообщение (5-7 предложений) по теме «Ценности современной молодежи».

ВАРИАНТ 2

Задание 1. Поставьте данные предложения в Perfekt и Plusquamperfekt .

1. Alle Freunde gratulieren mir.
2. Er bleibt in der Schule.
3. Ich suche dich überall.
4. Maria geht zum Unterricht zu Fuß.
5. Ihr werdet Fachleute.

Задание 2. Заполните пропуски, употребляя Es или Man.

1. Wie spät ist ...?
2. ... muss die Wörter wiederholen.
3. An unserer Fachschule gibt... grosse Bibliothek.
4. Im Lesesaal darf...nicht laut sprechen.
5. ...kann diesen Text ohne Wörterbuch lesen.

Задание 3. Вставьте нужное окончание прилагательных:

1. Meine alt- Schule war kleiner.
2. Bei stark- Wind gehen wir nicht spazieren.
3. Jung- und alt- Damen tragen dunkl- Abendkleider.
4. Nimm ein ander- Heft!
5. Ich habe Angst vor dem stark- Wind.
6. Meine alt- Wohnung war besser.
7. Ich habe diesen neu- Film schon gesehen.
8. Ich wasche mich mit kalt- Wasser.
9. Wird der tapf- Prinz seine Prinzessin befreien?
10. Viele nett- Leute leben in dieser unbekannt- Stadt.

Задание 4. Образуйте сравнительную и превосходную степени сравнения от следующих прилагательных и наречий.

Viel, leicht, hoch, neu.

Задание 5. Напишите краткое сообщение (5-7 предложений) по теме «Ценности современной молодежи».

ВАРИАНТ 3

Задание 1. Поставьте данные предложения в Perfekt и Plusquamperfekt .

1. Meine Schwester zieht in eine neue Wohnung ein.
2. Der Film fängt um 10 Uhr an.
3. Die Kinder besuchen Kindergarten.
4. Er ist krank.
5. Anna erholt sich in einem Sanatorium.

Задание 2. Заполните пропуски, употребляя Es или Man:

1. ...gibt viele Museen hier.
2. Im Sommer treibt...viele Sportarten.
3. ...fährt in den Süden im Sommer.
4.ist sehr warm und hell.
5. An unserer Fachschule studiert ... viele Fächer.

Задание 3. Вставьте нужное окончание прилагательных:

1. Unser alt- Auto ist kaputt.
2. Die Krank- bleibt im Bett.
3. Alle fleißig- Studenten lernen gut.
4. Ist das eine alt- Stadt?
5. Bist du mit deiner neu- Wohnung zufrieden?
1. 6. Unser Haus liegt nicht weit von diesem breit- Fluss.
6. Warst du schon in diesem weit- Land?
7. Kalt- Kaffee schmeckt mir nicht.
8. Welche bekannt- Menschen lebten in Bonn?
9. Zehn modern- Cassetten liegen auf dem Tisch.

Задание 4. Образуйте сравнительную и превосходную степени сравнения от следующих прилагательных и наречий.

Alt, jung, lang, nah.

Задание 5. Напишите краткое сообщение (5-7 предложений) по теме «Ценности современной молодежи».

ВАРИАНТ 4

Задание 1. Поставьте данные предложения в Perfekt и Plusquamperfekt.

1. Wir danken ihm für das Buch.
2. Er studiert an der Universität.
3. Ich stehe heute um 9 Uhr auf.
4. Karl fährt nach Volgograd.
5. Die Studenten sind im Auditorium.

Задание 2. Заполните пропуски, употребляя Es или Man

1. ...muß fleißig lernen.
2. Heute regnet ...
3. Wie schön ist ...im Wald!
4. Im Unterricht gibt ... viel Neues.
5. Im Unterricht spricht ... nur deutsch.

Задание 3. Вставьте нужное окончание прилагательных:

1. Zeige mir dein alt- Haus!
2. Der neu- Student lernt gut.
3. Meine Oma lebt in einem klein- Dorf.
4. Auf dieser weit- Wiese spielen Kinder.
5. Hast du dein neu- Kleid gern?
6. Ich brauche keinen schwarz- Hemd.
7. Er ist kein gut- Student.
8. Trinkst du heiß- Tee?
9. Sehr geehrt- Damen und Herren!
10. Vier brav- Freunde gehen spazieren.

Задание 4. Образуйте сравнительную и превосходную степени сравнения от следующих прилагательных и наречий.

Breit, wichtig, schnell, weit.

Задание 5. Напишите краткое сообщение (5-7 предложений) по теме «Ценности современной молодежи».

ВАРИАНТ 5

Задание 1. Поставьте данные предложения в Perfekt и Plusquamperfekt.

6. Ich gehe nach Hause.
7. Er arbeitet hier drei Jahre.
8. Der Lehrer korrigiert unsere Fehler.
9. Dort warten auf mich meine Freunde.
10. Die Gäste kommen zu meinem Geburtstag.

Задание 2. Заполните пропуски, употребляя Es или Man.

6. Im Winter ist ... kalt.
7. schneit oft.
8. Wie schreibt ... dieses Wort?
9. Darf ... fragen?
10. Wie geht...dir?

Задание 3. Вставьте нужное окончание прилагательных:

11. Mein best- Freund heißt Max.
12. Er geht zu alt- Freunden.
13. Hilft der Reich- den Arm-?
14. Wo liegt deine neu- Wohnung?
15. Ich trinke gern kalt- Cola.
16. Wir gehen heute in das neu- Theater.
17. Ich habe das Bild dieses bekannt- Malers sehr.
18. Drei klein- Kinder spielen im Hof.
19. Ich kenne manche lustig- Geschichten.
20. Beide fremd- Jungen gingen durch die Strasse.

Задание 4. Образуйте сравнительную и превосходную степени сравнения от следующих прилагательных и наречий.

Schwer, gut, oft, hell.

Задание 5. Напишите краткое сообщение (5-7 предложений) по теме «Ценности современной молодежи».

ВАРИАНТ 6

Задание 1. Поставьте данные предложения в Perfekt и Plusquamperfekt .

6. Alle Freunde gratulieren mir.
7. Er bleibt in der Schule.
8. Ich suche dich überall.
9. Maria geht zum Unterricht zu Fuß.
10. Ihr werdet Fachleute.

Задание 2. Заполните пропуски, употребляя Es или Man.

6. Wie spät ist ...?
7. ... muss die Wörter wiederholen.
8. An unserer Fachschule gibt... grosse Bibliothek.
9. Im Lesesaal darf...nicht laut sprechen.
10. ...kann diesen Text ohne Wörterbuch lesen.

Задание 3. Вставьте нужное окончание прилагательных:

11. Meine alt- Schule war kleiner.
12. Bei stark- Wind gehen wir nicht spazieren.
13. Jung- und alt- Damen tragen dunkl- Abendkleider.
14. Nimm ein ander- Heft!
15. Ich habe Angst vor dem stark- Wind.
16. Meine alt- Wohnung war besser.
17. Ich habe diesen neu- Film schon gesehen.
18. Ich wasche mich mit kalt- Wasser.
19. Wird der tapf- Prinz seine Prinzessin befreien?
20. Viele nett- Leute leben in dieser unbekannt- Stadt.

Задание 4. Образуйте сравнительную и превосходную степени сравнения от следующих прилагательных и наречий.

Viel, leicht, hoch, neu.

Задание 5. Напишите краткое сообщение (5-7 предложений) по теме «Ценности современной молодежи».

Время выполнения: 60 минут

Перечень объектов контроля:

Наименование объектов контроля и оценки	Основные показатели оценки результатов
<i>умения</i>	
У2. сообщать сведения о себе и заполнять различные виды анкет, резюме, заявлений и др.;	<i>Составление монологического высказывания на тему; Заполнение анкет, заявлений, резюме</i>
<i>знания</i>	
З1. лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) немецкого профессионально-ориентированного текста;	<i>Владение терминами технической направленности; Временные формы глаголов, разряды существительных, местоимений, прилагательных</i>

Критерии оценки:

Универсальная шкала оценки образовательных достижений.

Процент результативности (процент правильных ответов)	Качественная оценка уровня подготовки	
	Балл (отметка)	Вербальный аналог
90 – 100	5	Отлично
75 – 89	4	Хорошо
60 – 74	3	Удовлетворительно
менее 60	2	Неудовлетворительно

ВАРИАНТ 1

Задание 1. Поставьте глаголы, данные в скобках в соответствующем лице и числе в Passiv:

1. Ich...in der Mathematik sehr streng...(prüfen – Perfekt Passiv).
2. Das Licht...am Abend...(ausschalten – Futurum Passiv).
3. Im vorigen Sommer...mein Wunsch endlich...(erfüllen – Plusquamperfekt Passiv).
4. Das Fest...gut...(feiern – Futurum Passiv).
5. Das Fußballspiel...von russischen Sportlern...(gewinnen – Präsens Passiv).
6. Dieser Satz...von den Kindern mehrmals laut...(wiederholen – Imperfekt Passiv).

Задание 2. Преобразуйте актив в пассив, сохраняя временную форму:

- 1)Der Feldherr vermied entscheidende Schlachten.
- 2)Der Bandit hat einen Polizisten erschossen.
- 3)Man wird seinen 50 Geburtstag feiern.
- 4)Er bevorzugt blonde Frauen.
- 5)Gott vertrieb die ersten Menschen aus dem Paradies, nachdem sie einen Apfel gegessen hatten.

Задание 3. Употребите als, wenn, wann в придаточных предложениях времени.

1. Alle wollten wissen, unsere nächste Klassenfahrt stattfindet.
2. Leider kann er nicht sagen, ... das Konzert aufhört.
3. ... es regnet, fallen unsere Ausflüge aus.

Задание 4. Выполните упражнение на временную форму глагола. Данные в скобках глаголы поставьте в указанную временную форму глагола:

1. Was (stehen) an der Wand? (Präsens).
2. Die Studenten (lernen) Deutsch. (Präsens).
3. Ich (sich verabschieden) von ihnen. (Präteritum).
4. Wir (sich ausruhen). (Perfekt).
5. Er (übersetzen) einen großen Text. (Perfekt).
6. Wir (fahren) spät nach Hause. (Plusquamperfekt).
7. Ich (sein) im Sportlager. (Präteritum).
8. Wir (arbeiten) sehr lange. (Präteritum).
9. Wer (erzählen) weiter? (Futurum).

Задание 5. Переведите на немецкий язык следующие термины: **сверление, сварка, ковка, резка, штамповка, прокатка, литье**

ВАРИАНТ 2

Задание 1. Поставьте глаголы, данные в скобках в соответствующем лице и числе в Passiv:

1. Im vorigen Sommer ... mein Wunsch endlich ... (erfüllen – Plusquamperfekt Passiv).
2. In unserem Labor ... wichtige Experimente ... (durchführen – Präsens).
3. Zu unserer Einzugsfeier ... von meinen Eltern viele Gäste ... (einladen – Imperfekt).
4. Während unserer Reise ... von uns viele Sehenswürdigkeiten ... (besichtigen – Perfekt).
5. Das Telefongespräch mit Berlin ... morgen ... (anmelden – Futurum), das Telegramm aber ... noch heute ... (schicken – Perfekt).
6. Dieses Laboratorium ... in den nächsten Monaten ... (erweitern – Futurum).

Задание 2. Преобразуйте актив в пассив, сохраняя временную форму:

1. 1918 verlegte man die Hauptstadt Russlands nach Moskau.
2. Der Betriebsvorstand hat viele fachleute entlassen.
3. Der berühmte Tenor sang das Lied.
4. Die Kollegen haben den Jubilar geehrt.
5. Das Glatteis verunsichert die Autofahrer.

Задание 3. Употребите als, wenn, wann в придаточных предложениях времени.

1. Er brachte immer schöne Geschenke mit, ... er vom Urlaub kam.
2. Ich freute mich sehr, ... ich gestern meinem Freund begegnete.
3. ... die Touristen, die Tretjakovgalerie besuchen, bewundern sich immer die russische Malerei.

Задание 4. Выполните упражнение на временную форму глагола. Данные в скобках глаголы поставьте в указанную временную форму глагола:

1. Du ... einen modernen Computer (brauchen). (Präsens)
2. Meine Mutter... (kaufen) mir endlich einen Hund. (Präteritum)
3. Er... (vorschlagen) eine gute Idee. (Plusquamperfekt)
4. Wer... meinen Stift ? (nehmen) (Perfekt)
5. Wie... (verlieren) du deine Tasche? (Plusquamperfekt)
6. Es ... (sein) Kalt und windig. (Futurum)

Задание 5. Переведите на русский язык следующие термины:

Arbeitsmaschine, Kraftmaschine, Dampfmaschine, Werkzeugmaschine, Maschinenkunde, Maschinentechnik, Maschinenbau, Bohrmaschine, Hobelmaschine, Schleifmaschine, Bearbeitungsmaschine, Kopiermaschine, Verarbeitungsmaschine.

ВАРИАНТ 3

Задание 1. Поставьте глаголы, данные в скобках в соответствующем лице и числе в Passiv:

1. Der Aufsatz ... von den Schülern gut ... (schreiben – Perfekt Passiv).
2. ... du von deinem Freund ... ? (besuchen – Präsens Passiv).
3. Dieses Denkmal ... vor vielen Jahren ... (errichten – Imperfekt Passiv).
4. Im Radio ... gestern mein Lieblingslied ... (singen – Plusquamperfekt Passiv).
5. Ich ... in der Mathematik sehr streng ... (prüfen – Perfekt Passiv).
6. Das Licht ... am Abend ... (ausschalten – Futurum Passiv).

7. Im vorigen Sommer ... mein Wunsch endlich ... (erfüllen – Plusquamperfekt Passiv).

Задание 2. Преобразуйте актив в пассив, сохраняя временную форму:

- 1) Den Baum der Erkenntnis hatte Gott den Apfelbaum genannt.
- 2) Der Landesmeister wird um den Weltmeistertitel kämpfen.
- 3) Man hat ein neues Gesetz verabschiedet.
- 4) Dieser Kritiker schreibt Kunstartikel für eine grosse Zeitung.
- 5) Erst heute holte man den Wagen ab, man hatte ihn nämlich repariert.

Задание 3. Употребите *als*, *wenn*, *wann* в придаточных предложениях времени.

1. Jedesmal, ... wir in einer Großstadt besichtigten wir ihre Sehenswürdigkeiten.
2. Niemand weiß, ... der Arzt Sprechstunden hat.
3. Sag mir, ... ich dich besuchen kann.

Задание 4. Выполнить упражнение на временную форму глагола. Данные в скобках глаголы поставить в указанную временную форму.

1. Der Sommer (sein) zu Ende und die Vögel (fliegen) nach dem Süden. (Präsens)
2. Ich (verbringen) diese Sommerferien auf dem Lande. (Präteritum)
3. Ich ... meinem Freund gern (helfen). (Futurum)
4. Gestern ... wir spät nach Hause (kommen). (Präteritum)
5. Um wie viel Uhr ... (gehen) du ins Büro? (Präsens)
6. Was ... (schreiben) du? (Perfekt)
7. Frau Müller arbeitete bei uns als Ärztin. Früher ... sie zwei Jahre als Arzthelferin ... (arbeiten). (Plusquamperfekt)
8. Herr Wolf mietete eine große Wohnung in unserem Haus. Früher ... er in einem kleinen Haus ... (wohnen). (Plusquamperfekt)

Задание 5. Переведите на русский язык следующие термины:

Arbeitsmaschine, Kraftmaschine, Dampfmaschine, Werkzeugmaschine, Maschinenkunde, Maschinentechnik, Maschinenbau, Bohrmaschine, Hobelmaschine, Schleifmaschine, Bearbeitungsmaschine, Kopiermaschine, Verarbeitungsmaschine.

ВАРИАНТ 4

Задание 1. Поставьте глаголы, данные в скобках в соответствующем лице и числе в Passive:

1. In der Stadt ... viele Betriebe ... (bauen- Präsens Passiv).
2. Der neue Plan... gestern in der Versammlung... (besprechen-Plusquamperfekt Passiv).
3. Viele Probleme... von den Wissenschaftlern... (lösen- Perfekt Passiv).
4. Der neue Apparat... in unserem Werk... (herstellen- Futurum Passiv).
5. Die Fremdsprache... im Sprachlabor (studieren- Imperfekt Passiv).
6. In unserem Labor ... wichtige Experimente... (durchführen-Präsens Passiv).
7. Zu unserer Einzugsfeier... von meinen Eltern viele Gäste ... (einladen- Imperfekt Passiv).

Задание 2. Преобразуйте актив в пассив, сохраняя временную форму:

1. Dieser Psychologe behandelt die Patienten im neuen Krankenhaus.

2. Leztes Jahres haben unsere Freunde eine Reise ins Gebirge unternommen.
3. Der Junge wird seine Pläne unbedingt verwirklichen.
4. Wir werden diese Arbeit weiter fortsetzen.
5. Auf der Strasse fragte man mich nach der Zeit.

Задание 3. Употребите als, wenn, wann в придаточных предложениях времени.

1. Wir freuten uns sehr, ... wir mit den Prüfungen endlich fertig waren.
2. ... ich im vorigen Sommer in Wien war, besichtigte ich in erster Linie das Schloss Schönbrunn.
3. Alle wollten wissen, unsere nächste Klassenfahrt stattfindet.

Задание 4. Выполнить упражнение на временную форму глагола. Данные в скобках глаголы поставить в указанную временную форму.

1. Kurt (laufen) vorbei und (sehen) mich nicht. (Präsens).
2. Er (gehen) zur Post und (werfen) den Brief in den Briefkasten. (Futurum).
3. Was (trinken) du heute zum Frühstück? (Präteritum).
4. Wann (kommen) du nach Haus? (Perfekt).
5. Wer (helfen) dir so gut? (Perfekt).
6. Woher (kommen) du? (Perfekt).
7. Wer (kennen) diesen Professor nicht? (Präsens).
8. Unser Bekannter erzählte mir eine sehr interessante Geschichte. Vor zwei Tagen . . . mein Bruder mir diese Geschichte auch . . . (erzählen). (Plusquamperfekt)

Задание 5. Переведите на русский язык следующие термины:

Arbeitsmaschine, Kraftmaschine, Dampfmaschine, Werkzeugmaschine, Maschinenkunde, Maschinentechnik, Maschinenbau, Bohrmaschine, Hobelmaschine, Schleifmaschine, Bearbeitungsmaschine, Kopiermaschine, Verarbeitungsmaschine.

ВАРИАНТ 5

Задание 1. Поставьте глаголы, данные в скобках в соответствующем лице и числе в Passiv:

7. Ich...in der Mathematik sehr streng...(prüfen – Perfekt Passiv).
8. Das Licht...am Abend...(ausschalten – Futurum Passiv).
9. Im vorigen Sommer...mein Wunsch endlich...(erfüllen – Plusquamperfekt Passiv).
10. Das Fest...gut...(feiern – Futurum Passiv).
11. Das Fußballspiel...von russischen Sportlern...(gewinnen – Präsens Passiv).
12. Dieser Satz...von den Kindern mehrmals laut...(wiederholen – Imperfekt Passiv).

Задание 2. Преобразуйте актив в пассив, сохраняя временную форму:

- 1)Der Feldherr vermied entscheidende Schlachten.
- 2)Der Bandit hat einen Polizisten erschossen.
- 3)Man wird seinen 50 Geburtstag feiern.
- 4)Er bevorzugt blonde Frauen.
- 5)Gott vertrieb die ersten Menschen aus dem Paradies, nachdem sie einen Apfel gegessen hatten.

Задание 3. Употребите als, wenn, wann в придаточных предложениях времени.

4. Alle wollten wissen, unsere nächste Klassenfahrt stattfindet.
5. Leider kann er nicht sagen, ... das Konzert aufhört.
6. ... es regnet, fallen unsere Ausflüge aus.

Задание 4. Выполните упражнение на временную форму глагола. Данные в скобках глаголы поставьте в указанную временную форму глагола:

10. Was (stehen) an der Wand? (Präsens).
11. Die Studenten (lernen) Deutsch. (Präsens).
12. Ich (sich verabschieden) von ihnen. (Präteritum).
13. Wir (sich ausruhen). (Perfekt).
14. Er (übersetzen) einen großen Text. (Perfekt).
15. Wir (fahren) spät nach Hause. (Plusquamperfekt).
16. Ich (sein) im Sportlager. (Präteritum).
17. Wir (arbeiten) sehr lange. (Präteritum).
18. Wer (erzählen) weiter? (Futurum).

Задание 5. Переведите на немецкий язык следующие термины: **сверление, сварка, ковка, резка, штамповка, прокатка, литье**

ВАРИАНТ 6

Задание 1. Поставьте глаголы, данные в скобках в соответствующем лице и числе в Passiv:

7. Im vorigen Sommer ... mein Wunsch endlich ... (erfüllen – Plusquamperfekt Passiv).
8. In unserem Labor ... wichtige Experimente ... (durchführen – Präsens).
9. Zu unserer Einzugsfeier ... von meinen Eltern viele Gäste ... (einladen – Imperfekt).
10. Während unserer Reise ... von uns viele Sehenswürdigkeiten ... (besichtigen – Perfekt).
11. Das Telefongespräch mit Berlin ... morgen ... (anmelden – Futurum), das Telegramm aber ... noch heute ... (schicken – Perfekt).
12. Dieses Laboratorium ... in den nächsten Monaten ... (erweitern – Futurum).

Задание 2. Преобразуйте актив в пассив, сохраняя временную форму:

1. 1918 verlegte man die Hauptstadt Russlands nach Moskau.
2. Der Betriebsvorstand hat viele fachleute entlassen.
3. Der berühmte Tenor sang das Lied.
4. Die Kollegen haben den Jubilar geehrt.
5. Das Glatteis verunsichert die Autofahrer.

Задание 3. Употребите als, wenn, wann в придаточных предложениях времени.

4. Er brachte immer schöne Geschenke mit, ... er vom Urlaub kam.
5. Ich freute mich sehr, ... ich gestern meinem Freund begegnete.
6. ... die Touristen, die Tretjakovgalerie besuchen, bewundern sich immer die russische Malerei.

Задание 4. Выполните упражнение на временную форму глагола. Данные в скобках глаголы поставьте в указанную временную форму глагола:

7. Du ... einen modernen Computer (brauchen). (Präsens)
8. Meine Mutter... (kaufen) mir endlich einen Hund. (Präteritum)
9. Er... (vorschlagen) eine gute Idee. (Plusquamperfekt)
10. Wer... meinen Stift ? (nehmen) (Perfekt)
11. Wie... (verlieren) du deine Tasche? (Plusquamperfekt)
12. Es ... (sein) Kalt und windig. (Futurum)

Задание 5. Переведите на русский язык следующие термины:

Arbeitsmaschine, Kraftmaschine, Dampfmaschine, Werkzeugmaschine, Maschinenkunde, Maschinentechnik, Maschinenbau, Bohrmaschine, Hobelmaschine, Schleifmaschine, Bearbeitungsmaschine, Kopiermaschine, Verarbeitungsmaschine.

Время выполнения: 60 минут

Перечень объектов контроля:

Наименование объектов контроля и оценки	Основные показатели оценки результатов
умения	
У4. читать чертежи и техническую документацию на немецком языке;	Перевод и чтение незнакомых слов

У6. применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Применение технических терминов в речи и на письме</i>
<i>знания</i>	
31. лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) немецкого профессионально-ориентированного текста;	<i>Владение терминами технической направленности; Временные формы глаголов, разряды существительных, прилагательных</i>
34. профессиональные термины и определения для чтения чертежей, инструкций, нормативной документации	<i>Знание терминов технической направленности</i>

Критерии оценки:

Универсальная шкала оценки образовательных достижений.

Процент результативности (процент правильных ответов)	Качественная оценка уровня подготовки	
	Балл (отметка)	Вербальный аналог
90 – 100	5	Отлично
75– 89	4	Хорошо
60– 74	3	Удовлетворительно
менее 60	2	Неудовлетворительно

Контрольная работа №3.

ВАРИАНТ 1

Задание 1. Употребите, где необходимо, частицу zu перед инфинитивом.

1. Sie plant in Deutschland (studieren). – Sie geht nach Deutschland (studieren).
2. Er wünscht nach Spanien (reisen). –Er möchte nach Spanien (reisen).
3. Der Alte blieb (sitzen). –Der Alte zog es vor (sitzen).
4. Das Mädchen fühlte sein Herz (klopfen). –Sein Herz begann (klopfen).

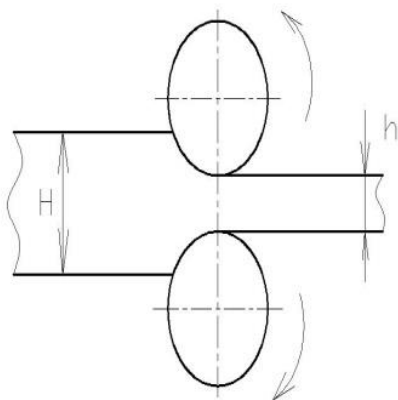
Задание 2. Из каждой пары предложений составьте предложения с инфинитивными оборотами. Переведите предложения на русский язык.

1. Die Menschen müssen viel mehr wissen. Die Menschen können automatische
2. Fabriken in Betrieb halten. (um... zu)
3. Es wurde neue Einrichtung für Steuerung eingebaut. Das ganze moderne
4. Steuerungssystem installieren. (statt ... zu)

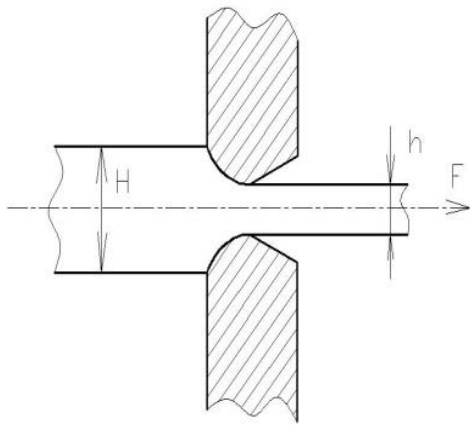
Задание 3. Преобразуйте с помощью конструкций haben + zu + инфинитив и sein + zu + инфинитив.

1. Sie müssen die Vorzüge dieses Gerätes kennen.
2. Diese Vorrichtung kann leicht konstruiert werden.
3. Er soll heute ein Ferngespräch anmelden.
4. Sie muss ein Telegramm aufgeben.
5. Die Geschwindigkeit der Tennisbälle kann von den Spielern reguliert werden.

Задание 4. Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



ВАРИАНТ 2

Задание 1. Употребите, где необходимо, частицу *zu* перед инфинитивом.

1. Du musst pünktlich (kommen). – Du hast versprochen pünktlich (kommen).
2. Der Offizier befahl den Soldaten (schweigen). – Er ließ die Soldaten (schweigen).
3. Der Pianist fängt an (spielen). – Wir hören ihn (spielen).
4. Ich gehe jetzt (tanzen). – Ich habe jetzt vor (tanzen).

Задание 2. Из каждой пары предложений составьте предложения с инфинитивными оборотами. Переведите предложения на русский язык.

1. Man muss den Rohstoff verarbeiten. Die Erzeugnisse guter Qualität kann man dann herstellen. (um ... zu)
2. Er begann seine Arbeit. Er traf nötige Vorbereitungen dafür. (ohne ... zu)

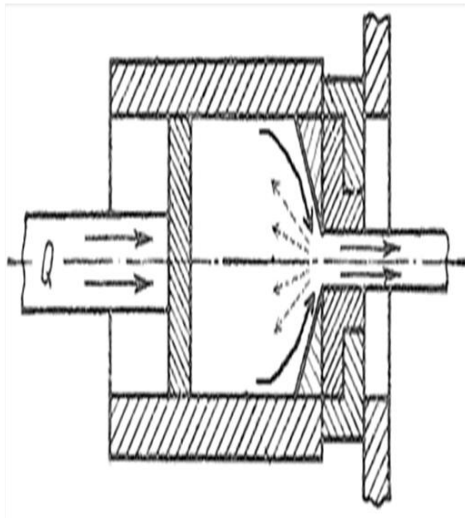
Задание 3. Преобразуйте с помощью конструкций *haben + zu + инфинитив* и *sein + zu + инфинитив*.

1. Die neue Modalstruktur soll man lernen.
2. Den Text soll man lesen und übersetzen.
3. Die neuen Wörter kann man im Wörterbuch nachschlagen.
4. Dann soll man den Text nacherzählen.
5. Man kann den Text in mehrere Teile gliedern.

Задание 4. Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



ВАРИАНТ 3

Задание 1. Употребите, где необходимо, частицу *zu* перед инфинитивом.

1. Das Kind versucht (fotografieren). - Das Kind lernt (fotografieren).
2. Ihr dürft hier nicht (schreien). – Hört auf (schreien)!
3. Die Mutter ermuntert den Sohn mit den anderen Kindern (spielen). - Die Mutter schickte den Sohn auf den Hof (spielen).
4. Die Kinderpflegerin legt den Jungen (schlafen). - Die Kinderpflegerin ermahnt ihn (schlafen).

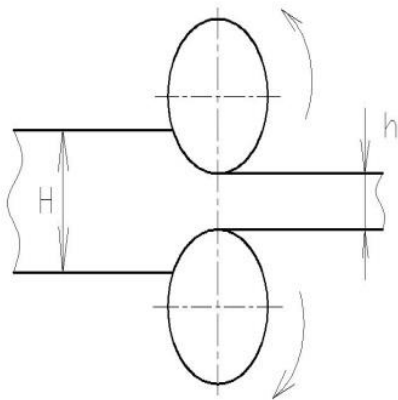
Задание 2. Из каждой пары предложений составьте предложения с инфинитивными оборотами. Переведите предложения на русский язык .

1. Wir können die Menge der Erzeugnisse erhöhen. Wir brauchen nicht die Zahl der Arbeitsplätze erhöhen. (ohne ... zu)
2. Man benutzte lose Verkettung der Maschinen. Man führte starre Verkettung der Maschinen ein. (statt ... zu)

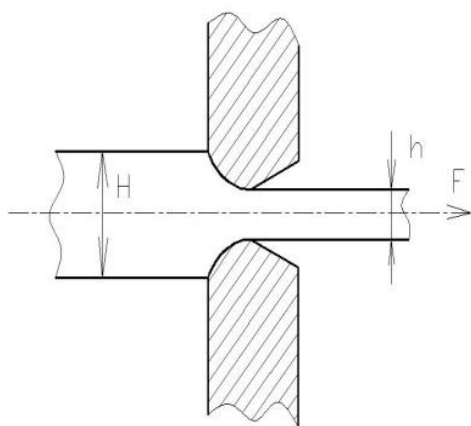
Задание 3. Преобразуйте с помощью конструкций *haben + zu + инфинитив* и *sein + zu + инфинитив*.

1. Das Gedicht soll auswendig gelernt werden.
2. Das Geheimnis darf nicht verraten werden.
3. Die Uniform soll ordnungsgemässgetragen werden.
4. Unsere Rechte müssen gesetzlich gesichert werden.
5. Für das Kind muss von den Eltern gsortgt werden.

Задание 4. Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



ВАРИАНТ 4

Задание 1. Употребите, где необходимо, частицу *zu* перед инфинитивом.

1. Das Kind versucht (fotografieren). - Das Kind lernt (fotografieren).
2. Ihr dürft hier nicht (schreien). – Hört auf (schreien)!
3. Die Mutter ermuntert den Sohn mit den anderen Kindern (spielen). - Die Mutter schickte den Sohn auf den Hof (spielen).
4. Die Kinderpflegerin legt den Jungen (schlafen). - Die Kinderpflegerin ermahnt ihn (schlafen).

Задание 2. Из каждой пары предложений составьте предложения с инфинитивными оборотами. Переведите предложения на русский язык .

1. Wir müssen die Steigerung der Produktion gewährleisten. Wir müssen keine bedeutende Aufwände machen. (ohne ... zu)
2. Man muss den Rohstoff verarbeiten. Die Erzeugnisse guter Qualität kann man dann herstellen. (um ... zu)

Задание 3. Преобразуйте с помощью конструкций *haben + zu + инфинитив* и *sein + zu + инфинитив*.

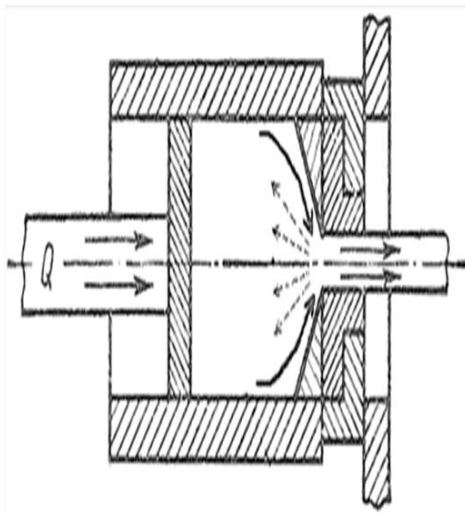
1. Die Hausaufgabe soll man für morgen machen.
2. Die neue Modalstruktur soll man lernen.
3. Den Text soll man lesen und übersetzen.

4. Die neuen Wörter kann man im Wörterbuch nachschlagen.
5. Dann soll man den Text nacherzählen.

Задание 4. Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



ВАРИАНТ 5

Задание 1. Употребите, где необходимо, частицу *zu* перед инфинитивом.

5. Sie plant in Deutschland (studieren). – Sie geht nach Deutschland (studieren).
6. Er wünscht nach Spanien (reisen). –Er möchte nach Spanien (reisen).
7. Der Alte blieb (sitzen). –Der Alte zog es vor (sitzen).
8. Das Mädchen fühlte sein Herz (klopfen). –Sein Herz begann (klopfen).

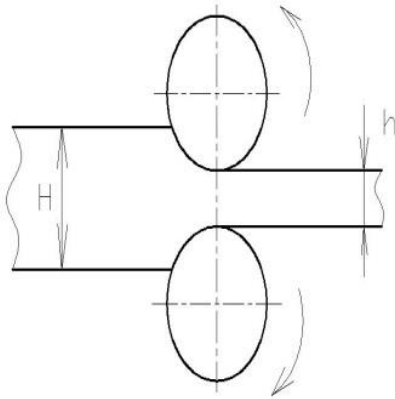
Задание 2. Из каждой пары предложений составьте предложения с инфинитивными оборотами. Переведите предложения на русский язык.

5. Die Menschen müssen viel mehr wissen. Die Menschen können automatische
6. Fabriken in Betrieb halten. (um... zu)
7. Es wurde neue Einrichtung für Steuerung eingebaut. Das ganze moderne
8. Steuerungssystem installieren. (statt ... zu)

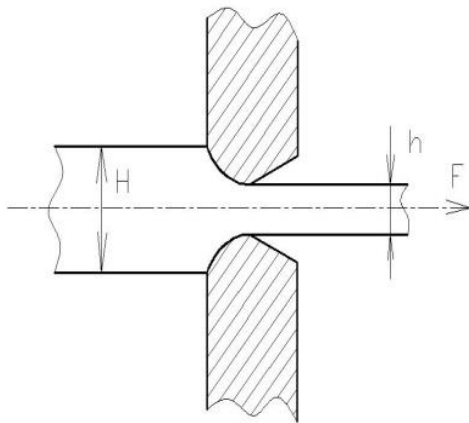
Задание 3. Преобразуйте с помощью конструкций *haben + zu + инфинитив* и *sein + zu + инфинитив*.

1. Sie müssen die Vorzüge dieses Gerätes kennen.
2. Diese Vorrichtung kann leicht konstruiert werden.
3. Er soll heute ein Ferngespräch anmelden.
4. Sie muss ein Telegramm aufgeben.
5. Die Geschwindigkeit der Tennisbälle kann von den Spielern reguliert werden.

Задание 4. Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



ВАРИАНТ 6

Задание 1. Употребите, где необходимо, частицу *zu* перед инфинитивом.

5. Du musst pünktlich (kommen). – Du hast versprochen pünktlich (kommen).
6. Der Offizier befahl den Soldaten (schweigen). – Er ließ die Soldaten (schweigen).
7. Der Pianist fängt an (spielen). – Wir hören ihn (spielen).
8. Ich gehe jetzt (tanzen). – Ich habe jetzt vor (tanzen).

Задание 2. Из каждой пары предложений составьте предложения с инфинитивными оборотами. Переведите предложения на русский язык.

3. Man muss den Rohstoff verarbeiten. Die Erzeugnisse guter Qualität kann man dann herstellen. (um ... zu)
4. Er begann seine Arbeit. Er traf nötige Vorbereitungen dafür. (ohne ... zu)

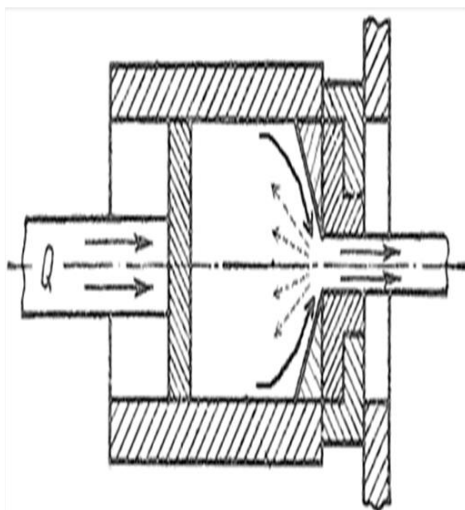
Задание 3. Преобразуйте с помощью конструкций *haben + zu + инфинитив* и *sein + zu + инфинитив*.

6. Die neue Modalstruktur soll man lernen.
7. Den Text soll man lesen und übersetzen.
8. Die neuen Wörter kann man im Wörterbuch nachschlagen.
9. Dann soll man den Text nacherzählen.
10. Man kann den Text in mehrere Teile gliedern.

Задание 4. Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



Время выполнения: 60 минут

Перечень объектов контроля:

Наименование объектов контроля и оценки	Основные показатели оценки результатов
умения	

У4. читать чертежи и техническую документацию на немецком языке;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>
У5. называть на немецком языке инструменты, оборудование, оснастку, приспособления, станки используемые при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>
У6. применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Применение технических терминов в речи и на письме</i>
31. лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) немецкого профессионально-ориентированного текста;	<i>Владение терминами технической направленности; Временные формы глаголов, разряды существительных, прилагательных</i>
34. профессиональные термины и определения для чтения чертежей, инструкций, нормативной документации	<i>Знание терминов технической направленности</i>

Критерии оценки:

Универсальная шкала оценки образовательных достижений.

Процент результативности (процент правильных ответов)	Качественная оценка уровня подготовки	
	Балл (отметка)	Вербальный аналог
90 – 100	5	Отлично
75 – 89	4	Хорошо
60 – 74	3	Удовлетворительно
менее 60	2	Неудовлетворительно

Контрольная работа № 4.

ВАРИАНТ 1

Задание 1. Употребите нужный модальный глагол в соответствующем лице и числе.

1. Ich ... dich heute anrufen.
2. Wir ... in diesem Jahr nach Odessa fahren.
3. Du ... viel lernen.
4. ... ich Sie fragen?
5. Ihr ... nicht während der Stunde laut sprechen.

Задание 2. Употребите соответствующие временные формы.

1. Nachdem ich einen Brief (schreiben), (bringen) ich ihn sofort zur Post.
2. Bevor man eine Strasse (überqueren), (schauen) man zuerst nach links und dann nach rechts.
3. Während die Kinder (schlafen), (sich ausruhen) die Mutter.

Задание 3. Переведите предложения на русский язык и определите тип придаточного предложения.

1. Wenn die ausländischen Delegationen unsere Fachschule besuchen, werden sie immer von unserem stellvertretenden Direktor in der deutschen oder englischen Sprache begrüßt.
2. Wir wussten nicht, dass das Seminar im Labor für Chemie durchgeführt wurde.
3. Der Dozent wurde gefragt, an welchem Thema wir jetzt arbeiten werden.
4. Legst du die Prüfungen ab, so wirst du das Stipendium erhalten.
5. Die Vorlesungen, die wir täglich hören, werden von den hochqualifizierten Lehrern gehalten.

Задание 4. «Вы работаете на токарном станке. Объясните его устройство, способ работы, получаемые детали».

ВАРИАНТ 2

Задание 1. Употребите нужный модальный глагол в соответствующем лице и числе.

1. Ich ... ein Geschenk zum Geburtstag machen.
2. Ihr ... diese Fragen deutlich beantworten!
3. Diese Studenten ... gut deutsch sprechen.
4. Er ... heute aus Kiev kommen.
5. ... du mir diese Regel erklären?

Задание 2. Употребите соответствующие временные формы.

1. Während ich auf einer Dienstreise (sein), (besuchen) mein Freund mich.
2. Ich (kommen) in Wolgograd, bevor ich meine Bekannten (sehen).
3. Nachdem der Arzt den Kranken (untersuchen), (verschreiben) er ihm eine Arznei.

Задание 3. Переведите предложения на русский язык и определите тип придаточного предложения.

1. Die Maschinen, mit deren Hilfe die Häuser gebaut werden, heißen Baumaschinen.
2. Die Frage, ob dieser Fachschüler ein Stipendium erhalten wird, ist noch nicht klar.
3. Wenn die neue Werkhalle völlig ausgerüstet ist, wird dieser junge Fachmann dort als Meister arbeiten.
4. Kommen die deutschen Gäste in unsere Fachschule, so werden ihnen alle Laboratorien gezeigt werden.
5. Als ich im vorigen Jahr während die Prüfungen in Mathematik durchfiel, fuhr ich nicht zu meinem Freund nach Moskau.

Задание 4. «Вы работаете на фрезерном станке. Объясните его устройство, способ работы, получаемые детали».

ВАРИАНТ 3

Задание 1. Употребите нужный модальный глагол в соответствующем лице и числе.

1. Entschuldigen Sie bitte, ...ich hier anrufen?
2. Er ... unbedingt heute den Brief schicken.
3. ... du mir morgen diese Zeitschrift bringen?
4. ...ihr dieses Buch deutsch oder russisch lesen?
5. ... ich alles wiederholen?

Задание 2. Употребите соответствующие временные формы.

1. Bevor die Kinder zum Essen (sich setzen), (sich waschen) sie die Hände.
2. Nachdem er seine Arbeit (machen), (gehen) wir ins Kino.
3. Während die Freunde beim Feiern (sitzen), (sprechen) sie von ihrer Schulzeit.

Задание 3. Переведите предложения на русский язык и определите тип придаточного предложения.

1. Er fragte uns, ob wir morgen nach Moskau fahren.
2. Bist du morgen frei, so besuche mich bitte!
3. Es war eine Reise, die zehn Tage dauerte.
4. Die Touristen besuchen die Stadt, deren Bedeutung von Jahr zu Jahr größer wird.
5. Wir freuen uns darüber, dass wir eine Stadtrundfahrt unternommen haben.
6. Wenn Sie Zeit haben, begleiten Sie mich bitte bis zum Bahnhof.

Задание 4. «Вы-делегация из-за рубежа. Поделитесь опытом работы на современных станках с ЧПУ в вашей стране».

ВАРИАНТ 4

Задание 1. Употребите нужный модальный глагол в соответствующем лице и числе.

1. ... Sie schon ein wenig deutsch sprechen?
2. Wo ... du aussteigen?
3. Ihr ... alles gut vor der Prüfung wiederholen.
4. ... ich hier auf den Doktor warten?
5. Meine Schwester ... ihre Wohnung modern einrichten.

Задание 2. Употребите соответствующие временные формы.

1. Nachdem mein Bruder seine Prüfungen (ablegen), (machen) er eine interessante Reise.
2. Bevor die Reisenden den Bahnhof (erreichen), (abfahren) der Zug.
3. Während die Mutter das Mittagessen (zubereiten), (arbeiten) der Vater im Garten.

Задание 3. Переведите предложения на русский язык и определите тип придаточного предложения.

1. Der Lektor erzählt, wie die elektrische Maschine arbeitet.
2. Mechanisieren wie unsere Arbeit, so erhöhen wir die Arbeitsproduktivität.
3. Der Arbeiter trägt eine Schutzbrille, damit er seine Augen schont und schützt.
4. München ist eine Stadt, die durch ihre Schönheit berühmt ist und deren Museen viel besucht werden.
5. Je höher die Preise sind, desto weniger machen die Menschen Einkäufe.
6. Nachdem er die Mittelschule beendet hatte, ging er auf die Universität.
7. Da ich wenig Zeit hatte, konnte ich das Referat nicht schreiben.

Задание 4. «Вы работаете на токарном станке. Объясните его устройство, способ работы, получаемые детали».

ВАРИАНТ 5

Задание 1. Употребите нужный модальный глагол в соответствующем лице и числе.

6. Ich ... dich heute anrufen.
7. Wir ... in diesem Jahr nach Odessa fahren.
8. Du ... viel lernen.
9. ... ich Sie fragen?
10. Ihr ... nicht während der Stunde laut sprechen.

Задание 2. Употребите соответствующие временные формы.

4. Nachdem ich einen Brief (schreiben), (bringen) ich ihn sofort zur Post.
5. Bevor man eine Strasse (überqueren), (schauen) man zuerst nach links und dann nach rechts.

6. Während die Kinder (schlafen), (sich ausruhen) die Mutter.

Задание 3. Переведите предложения на русский язык и определите тип придаточного предложения.

6. Wenn die ausländischen Delegationen unsere Fachschule besuchen, werden sie immer von unserem stellvertretenden Direktor in der deutschen oder englischen Sprache begrüßt.
7. Wir wussten nicht, dass das Seminar im Labor für Chemie durchgeführt wurde.
8. Der Dozent wurde gefragt, an welchem Thema wir jetzt arbeiten werden.
9. Legst du die Prüfungen ab, so wirst du das Stipendium erhalten.
10. Die Vorlesungen, die wir täglich hören, werden von den hochqualifizierten Lehrern gehalten.

Задание 4. «Вы работаете на токарном станке. Объясните его устройство, способ работы, получаемые детали».

ВАРИАНТ 6

Задание 1. Употребите нужный модальный глагол в соответствующем лице и числе.

6. Ich ... ein Geschenk zum Geburtstag machen.
7. Ihr ... diese Fragen deutlich beantworten!
8. Diese Studenten ... gut deutsch sprechen.
9. Er ... heute aus Kiev kommen.
10. ... du mir diese Regel erklären?

Задание 2. Употребите соответствующие временные формы.

4. Während ich auf einer Dienstreise (sein), (besuchen) mein Freund mich.
5. Ich (kommen) in Wolgograd, bevor ich meine Bekannten (sehen).
6. Nachdem der Arzt den Kranken (untersuchen), (verschreiben) er ihm eine Arznei.

Задание 3. Переведите предложения на русский язык и определите тип придаточного предложения.

6. Die Maschinen, mit deren Hilfe die Häuser gebaut werden, heißen Baumaschinen.
7. Die Frage, ob dieser Fachschüler ein Stipendium erhalten wird, ist noch nicht klar.
8. Wenn die neue Werkhalle völlig ausgerüstet ist, wird dieser junge Fachmann dort als Meister arbeiten.
9. Kommen die deutschen Gäste in unsere Fachschule, so werden ihnen alle Laboratorien gezeigt werden.
10. Als ich im vorigen Jahr während die Prüfungen in Mathematik durchfiel, fuhr ich nicht zu meinem Freund nach Moskau.

Задание 4. «Вы работаете на фрезерном станке. Объясните его устройство, способ работы, получаемые детали».

Время выполнения: 60 минут

Перечень объектов контроля:

Наименование объектов контроля и оценки	Основные показатели оценки результатов
умения	
У1. вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями/суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и	-правильное построение предложений в утвердительной, вопросительной и отрицательной форме.

их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения;	
У5. называть на немецком языке инструменты, оборудование, оснастку, приспособления, станки используемые при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>
У6. применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Применение технических терминов в речи и на письме</i>
У7. устанавливать межличностное общение между участниками движения WS разных стран;	<i>Правильное построение предложений</i>
<i>знания</i>	
З1. лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) немецкого профессионально-ориентированного текста;	<i>Владение терминами технической направленности; Временные формы глаголов, разряды существительных, прилагательных</i>

Критерии оценки:

Универсальная шкала оценки образовательных достижений.

Процент результативности (процент правильных ответов)	Качественная оценка уровня подготовки	
	Балл (отметка)	Вербальный аналог
90 – 100	5	Отлично
75– 89	4	Хорошо
60– 74	3	Удовлетворительно
менее 60	2	Неудовлетворительно

Контрольная работа №5

ВАРИАНТ 1

Задание 1. Переведите на русский язык словосочетания с Причастием I и Причастием II.
 der gefragte Schüler, die erklärte Aufgabe, die erzählten Geschichten, der geschriebene Aufsatz, das geliebte Kind, der gebildete Mensch, die begonnene Arbeit, die reparierte Uhr, die gegründete Stadt, der erfüllte Plan, der schreibende Schüler, der lachende Junge, das spielende Kind, die liebende Mutter, das fahrende Auto, der kommende Zug, der studierende Arbeiter, das singende Mädchen.

Задание 2. Образуйте Причастие II по образцу:

Beispiel: Der Brief wird geschrieben. – Der geschriebene Brief.

1. Das ganze Geld ist geraubt worden -
2. Unsere Ferien sind vergangen -

3. Mein Gepäck ist hier abgestellt worden. –

Задание 3. Образуйте Причастие I по образцу:

Beispiel: Die Frau lächelt. – Die lächelnde Frau.

1. Blumen blühen -
2. Das Kind schläft ein -
3. Ein Schuler liest vor -

Задание 4. Переведите без помощи словаря.

Was macht ein Mechaniker?

Es gibt einen Berufszweig, der in seiner Funktion recht breit gestreut ist. Es handelt sich um einen Mechaniker. Bei der Frage jedoch, was ein solcher macht, muss etwas weiter ausgeholt werden.

Der Mechaniker hat eine besondere Verantwortung, da er zuständig dafür ist, dass beispielsweise Maschinen oder Anlagen perfekt funktionieren und auch in puncto Sicherheit den neuesten Maßstäben entsprechen. Egal in welchem Bereich die Arbeit stattfindet ist er der Garant für einen optimalen Ablauf von Arbeitsvorgängen sei es durch Montage oder Kontrolle. Dieser Beruf kann sowohl von Männern als auch von Frauen ausgeübt werden. Was ein Mechaniker oder eine macht, soll Ihnen nachfolgend erläutert werden.

ВАРИАНТ 2

Задание 1. Переведите на русский язык словосочетания с Причастием I и Причастием II.

Die schreibende Fachschülerin; der geschriebene Brief; das erreichte Ziel; die abgelegte Zwischenprüfung; der arbeitende Azubi; der malende Mann; das gemalte Bild; das anerkannte Land; die ergänzende Funktion; der herstellende Betrieb; die hergestellte Produktion; die funktionierende Anlage; das gebackene Brot.

Задание 2. Образуйте Причастие I по образцу:

Der Brief wird geschrieben – Der geschriebene Brief

1. Der Roman wird gelesen. -
2. Das Lied wird gesungen. -
3. Der Schüler ist gelobt worden. -

Задание 3. Образуйте Причастие I по образцу:

Die Frau lächelt – Die lächelnde Frau

1. Die Frau interessiert sich dafür. -
2. Seine Katze miaut. -
3. Das Buch liegt hier. -

Задание 4. Переведите без помощи словаря.

Ein Mechaniker macht in diesen Sparten seine Arbeit

- In der Autobranche gibt es den KFZ-Mechaniker. Er wartet und repariert Kraftfahrzeuge. Außerdem arbeitet er auch im industriellen Bereich etwa im Metall- oder Maschinenbau. Auch im Baubereich ist er zu finden.

- Auch im Bereich Wartung von Maschinen und Anlagen wie zum Beispiel Aufzüge macht er sich unverzichtbar. Sanitär-, Heizungs- und Klimaanlagebau benötigen ebenfalls den Einsatz eines Mechaniker.

ВАРИАНТ 3

Задание 1. Переведите на русский язык словосочетания с Причастием I и Причастием II.

Der lesende Fachschüler, das blühende Land, die kämpfenden Völker, die leitende Organisation, das kontrollierende Gerät, die führende Partei; Der mechanisierte Industriezweig, die gestellte Frage, der angekommene Zug, der errungene Sieg, die gekürzte Arbeitstag, der geschriebene Brief.

Задание 2. Образуйте Причастие II по образцу:

Der Brief wird geschrieben – Der geschriebene Brief

Die Übung ist abgeschrieben worden.-

Das Thema ist wiederholt. -

Die Wörter sind gelernt. -

Задание 3.Образуйте Причастие I по образцу:

Die Frau lächelt – Die lächelnde Frau

1. Der Junge liest. -

2. Einige Schüler schreiben. -

3. Die Kinder nehmen daran teil. -

Задание 4. Переведите без помощи словаря.

Die Anforderungen die an einen Mechaniker gestellt werden

Als Mechaniker sollten Sie das große und kleine Einmaleins der Technik verinnerlichen. Sie sollten in der Lage sein, technische Zeichnungen zu verstehen und auszuwerten.

-Sie müssen zumeist im Metallbereich in der Lage sein, von einzelnen Bauteilen bis hin zu kompletten Anlagen alles herstellen zu können. Während die Produktion im Gange ist, ist er der Kommunikationspartner unterschiedlicher Abteilung um diese zu optimieren und ein perfektes Endprodukt zu garantieren.

- Sie sind auch dafür zuständig, wenn es darum geht, mit Kunden mechanische Optimierungen technischer Anlagen zu entwickeln und dann auch umzusetzen.

- Wenn Sie sich für diese Arbeit berufen fühlen, sollten Sie über handwerklich-praktische Intelligenz, ein physikalisches sowie technisches Verständnis und gute Mathematik-Kenntnisse verfügen.

ВАРИАНТ 4

Задание 1. Переведите на русский язык словосочетания с Причастием I и Причастием II.

Der entstehende Problem, die sinkende Arbeitsproduktivität, die arbeitenden Menschen, die gelöste Aufgabe, das wiederholte Thema, die abgeschlossene Diplomarbeit, das gemalte Bild; Der schreibende Schüler, der lachende Junge, das spielende Kind, die liebende Mutter, das fahrende Auto, der kommende Zug, der studierende Arbeiter, das singende Mädchen.

Задание 2. Образуйте Причастие I I по образцу:

Der Brief wird geschrieben – Der geschriebene Brief

1. Mein Gepäck ist abgestellt worden. -

2. Das ganze Geld ist geraubt worden -

3. Unsere Ferien sind vergangen -

Задание 3.Образуйте Причастие I по образцу:

Die Frau lächelt – Die lächelnde Frau

1. Einige Schüler schreiben.-

2. Die Kinder nehmen daran teil. -

3. Der Junge liest.-

Задание 4. Переведите без помощи словаря.

Was macht ein Mechaniker?

Es gibt einen Berufszweig, der in seiner Funktion recht breit gestreut ist. Es handelt sich um einen Mechaniker. Bei der Frage jedoch, was ein solcher macht, muss etwas weiter ausgeholt werden. Der Mechaniker hat eine besondere Verantwortung, da er zuständig dafür ist, dass beispielsweise Maschinen oder Anlagen perfekt funktionieren und auch in puncto Sicherheit den neuesten Maßstäben entsprechen. Egal in welchem Bereich die Arbeit stattfindet ist er der Garant für einen optimalen Ablauf von Arbeitsvorgängen sei es durch Montage oder Kontrolle. Dieser Beruf kann sowohl von Männern als auch von Frauen ausgeübt werden. Was ein Mechaniker oder eine macht, soll Ihnen nachfolgend erläutert werden.

ВАРИАНТ 5

Задание 1. Переведите на русский язык словосочетания с Причастием I и Причастием II. der gefragte Schüler, die erklärte Aufgabe, die erzählten Geschichten, der geschriebene Aufsatz, das geliebte Kind, der gebildete Mensch, die begonnene Arbeit, die reparierte Uhr, die gegründete Stadt, der erfüllte Plan, der schreibende Schüler, der lachende Junge, das spielende Kind, die liebende Mutter, das fahrende Auto, der kommende Zug, der studierende Arbeiter, das singende Mädchen.

Задание 2. Образуйте Причастие II по образцу:

Beispiel: Der Brief wird geschrieben. – Der geschriebene Brief.

4. Das ganze Geld ist geraubt worden -
5. Unsere Ferien sind vergangen -
6. Mein Gepäck ist hier abgestellt worden. –

Задание 3. Образуйте Причастие I по образцу:

Beispiel: Die Frau lächelt. – Die lächelnde Frau.

4. Blumen blühen -
5. Das Kind schläft ein -
6. Ein Schuler liest vor –

Задание 4. Переведите без помощи словаря.

Ein Mechaniker macht in diesen Sparten seine Arbeit

- In der Autobranche gibt es den KFZ-Mechaniker. Er wartet und repariert Kraftfahrzeuge. Außerdem arbeitet er auch im industriellen Bereich etwa im Metall- oder Maschinenbau. Auch im Baubereich ist er zu finden.

- Auch im Bereich Wartung von Maschinen und Anlagen wie zum Beispiel Aufzüge macht er sich unverzichtbar. Sanitär-, Heizungs- und Klimaanlagebau benötigen ebenfalls den Einsatz eines Mechaniker.

ВАРИАНТ 6

Задание 1. Переведите на русский язык словосочетания с Причастием I и Причастием II. Die schreibende Fachschülerin; der geschriebene Brief; das erreichte Ziel; die abgelegte Zwischenprüfung; der arbeitende Azubi; der malende Mann; das gemalte Bild; das anerkannte Land; die ergänzende Funktion; der herstellende Betrieb; die hergestellte Produktion; die funktionierende Anlage; das gebackene Brot.

Задание 2. Образуйте Причастие I по образцу:

Der Brief wird geschrieben – Der geschriebene Brief

4. Der Roman wird gelesen.-
5. Das Lied wird gesungen. -

6. Der Schüler ist gelobt worden. -

Задание 3. Образуйте Причастие I по образцу:

Die Frau lächelt – Die lächelnde Frau

4. Die Frau interessiert sich dafür. -
 5. Seine Katze miaut. -
 6. Das Buch liegt hier.-

Задание 4. Переведите без помощи словаря.

Die Anforderungen die an einen Mechaniker gestellt werden

Als **Mechaniker** sollten Sie das große und kleine Einmaleins der Technik verinnerlichen. Sie sollten in der Lage sein, technische Zeichnungen zu verstehen und auszuwerten.

-Sie müssen zumeist im Metallbereich in der Lage sein, von einzelnen Bauteilen bis hin zu kompletten Anlagen alles herstellen zu können. Während die Produktion im Gange ist, ist er der Kommunikationspartner unterschiedlicher Abteilung um diese zu optimieren und ein perfektes Endprodukt zu garantieren.

- Sie sind auch dafür zuständig, wenn es darum geht, mit Kunden mechanische Optimierungen technischer Anlagen zu entwickeln und dann auch umzusetzen.

- Wenn Sie sich für diese Arbeit berufen fühlen, sollten Sie über handwerklich-praktische Intelligenz, ein physikalisches sowie technisches Verständnis und gute Mathematik-Kenntnisse verfügen.

Перечень объектов контроля:

Наименование объектов контроля и оценки	Основные показатели оценки результатов
<i>знания</i>	
31 лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) немецкого профессионально-ориентированного текста;	<i>Владение терминами технической направленности</i>
34 профессиональные термины и определения для чтения чертежей, инструкций, нормативной документации	<i>Знание терминов технической направленности</i>
<i>умения</i>	
У3 понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на немецком языке в различных ситуациях профессионального общения;	<i>Воспринимать на слух языковой материал</i>
У4 читать чертежи и техническую документацию на немецком языке;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>
У5 применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>
У6 самостоятельно совершенствовать устную и письменную профессионально-ориентированную речь, пополнять словарный запас	<i>Применение технических терминов в речи и на письме</i>

Критерии оценки: (выбрать ниже)

Время выполнения: 90 мин

Критерии оценки:

Универсальная шкала оценки образовательных достижений.

Процент результативности (процент правильных ответов)	Качественная оценка уровня подготовки	
	Балл (отметка)	Вербальный аналог
90 – 100	5	Отлично
75– 89	4	Хорошо
60– 74	3	Удовлетворительно
менее 60	2	Неудовлетворительно

3 МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Предметом оценки являются умения и знания. Контроль и оценка осуществляются с использованием следующих форм и методов:

- дифференцированный зачет

Список заданий для дифференцированного зачета

ПЕРЕВОД ТЕКСТОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ

Вариант №1

Переведите на русский язык

Der Schweißer ist der Arbeiter auf dem Gebiet der Metallverarbeitung, der Spezialist der Schweißarbeiten. Zu den beruflichen Funktionen des Schweißers gehören das Schweißen auf die Kontakt und Punktwagen Erzeugnisse, Knoten, Konstruktionen, Rohrleitungen, Rauminhalten aus verschiedenen Stählen, Buntmetallen, Legierungen und nicht metallischen Materialien, das Schweißen mit der Reibung. Zu den Elektro – und Gasschweißen zugelassen die Personen älter als 18 Jahre alt, die die bestimmte spezielle Vorbereitung und die Prüfung der theoretischen Kenntnisse, praktische Fertigkeiten, die Kenntnisse der Instruktionen über den Schutz des Werkes bestanden, die die speziellen Dokumenten bekommen.

Вариант №2

Переведите на русский язык

Der hochqualifizierte Spezialist soll Gasschweißen, Lichtbogenschweißen, Strumpfschweißen, Handschweißen, Punktschweißen, Schweißen auf Automaten und Halbautomaten, Plasmaschweißen, Laserschweißen, Press-schweißen, mechanisches Schweißen erfüllen können.

Die bekanntesten Schweißer sind Bernardos, der Gründer des elektrischen Bogenschweißens, Bortschaninow, der erste Schweißer in Russland, Kubasow, der sowjetische Kosmonaut, der als ersten in der Welt die Schweißarbeiten erfüllen hat.

Es ist wichtig, wie der Schweißanzug aussieht. Das ist die spezielle Kleidung, die für den Schutz von den Funken, Spitzeren der Metalle, der Ausstrahlungen des Schweißbogens. Der Hauptkennziffer für die Kleidung ist die Standhaftigkeit zur die Durchbrennen.

Вариант №3

Переведите на русский язык

Unter Werkstoffen verstehen wir Baustoffe, aus denen wir unsere Maschinen, Geräte und Bauteile herstellen können. Die wichtigsten Werkstoffe sind die Metalle, obwohl die nichtmetallischen

Werkstoffe, insbesondere Kunststoffe und keramische Werkstoffe, wachsende Bedeutung erlangt haben. Welche Kennzeichen muss ein Stoff haben, damit wir ihn als Metall ansehen können? Das Wort Metall kommt aus dem Lateinischen: metallum = Grube, Bergwerk. Das äußere Kennzeichen der Metalle ist ihr charakteristisches Aussehen, das auf den Glanz und das Reflexionsvermögen zurückgeht. Man spricht vom metallischen Glanz als einer Besonderheit, die aber auch einigen nichtmetallische Stoffe zu eigen sein kann, z.B. Jod und Graphit.

Вариант №4

Переведите на русский язык

Die Metalle sind im allgemeinen lichtundurchlässig. In sehr dünnen Schichten allerdings sind sie durchscheinend, und zwar in einer Farbe, die zu der im auffallenden Licht wahrnehmbaren Farbe komplementär ist. Das hervorragende Reflexionsvermögen der blanken Metalle wird vielfach ausgenutzt, um durch eine Politur hell spiegelnde Flächen zu erzielen.

Вариант №5

Переведите на русский язык

Die Metalle sind die wichtigsten Werkstoffe zur Herstellung unserer Maschinen und Geräte. Zu ihrer wichtigsten Anwendung 44 und Verarbeitung ist die Kenntnis der Grundlagen der modernen Metallkunde erforderlich. Sie beschreibt den Aufbau der Metalle und die Vorgänge, die sich bei der Legierungsbildung, der Wärmebehandlung und der mechanischen Behandlung abspielen.

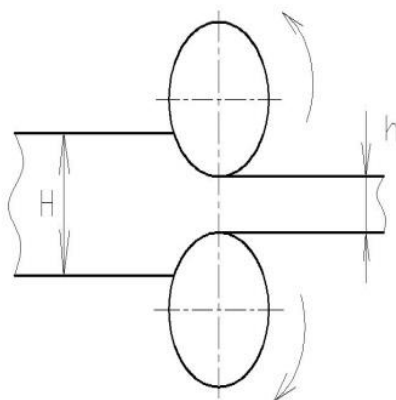
Вариант №6

Переведите на русский язык

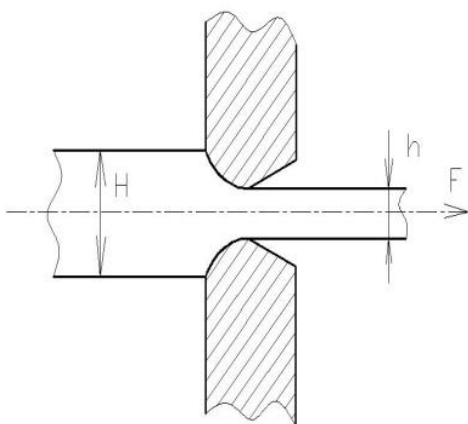
Die Probleme, die die Metallkunde lösen muss, sind sowohl physikalischer als auch chemischer Art. Der Metallforscher muss mit dem Chemiker und Physiker zusammenarbeiten. Er muss aber auch über die Vorgänge in der Metallurgie und Fertigung Kenntnisse besitzen. Ein wichtiges Teilgebiet der Metallkunde ist die Metallographie, zu deren Aufgaben die Herstellung von Schliffen und die Beobachtung des Gefüges am Metallmikroskop gehören. Die Ermittlung der mechanischen und technologischen Eigenschaften sowie die Feststellung von Fehlern bei der Verarbeitung sind die Aufgaben der Werkstoffprüfung.

Задания по темам:

Определите изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



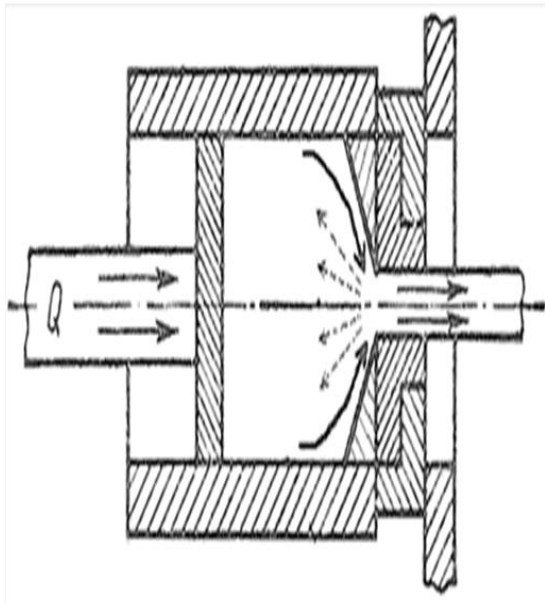
Определите изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



Определите изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



Определите изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



Назовите составные части фрезерного станка на немецком языке

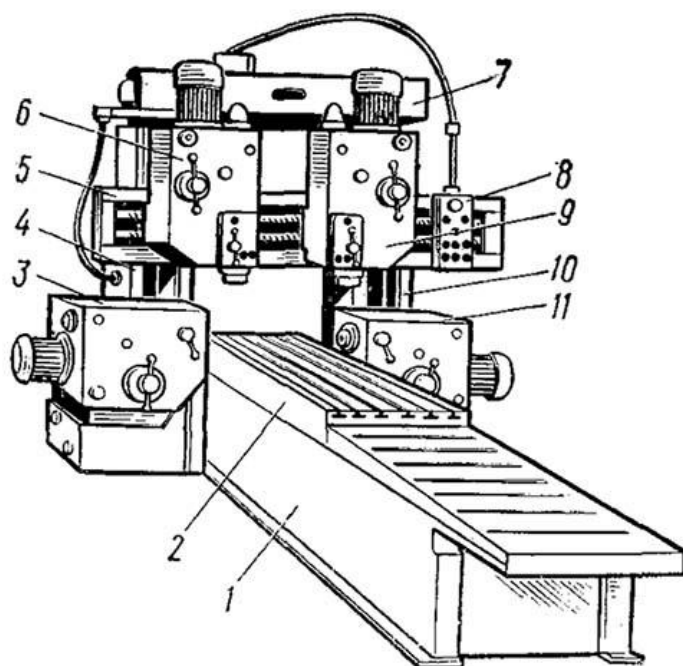
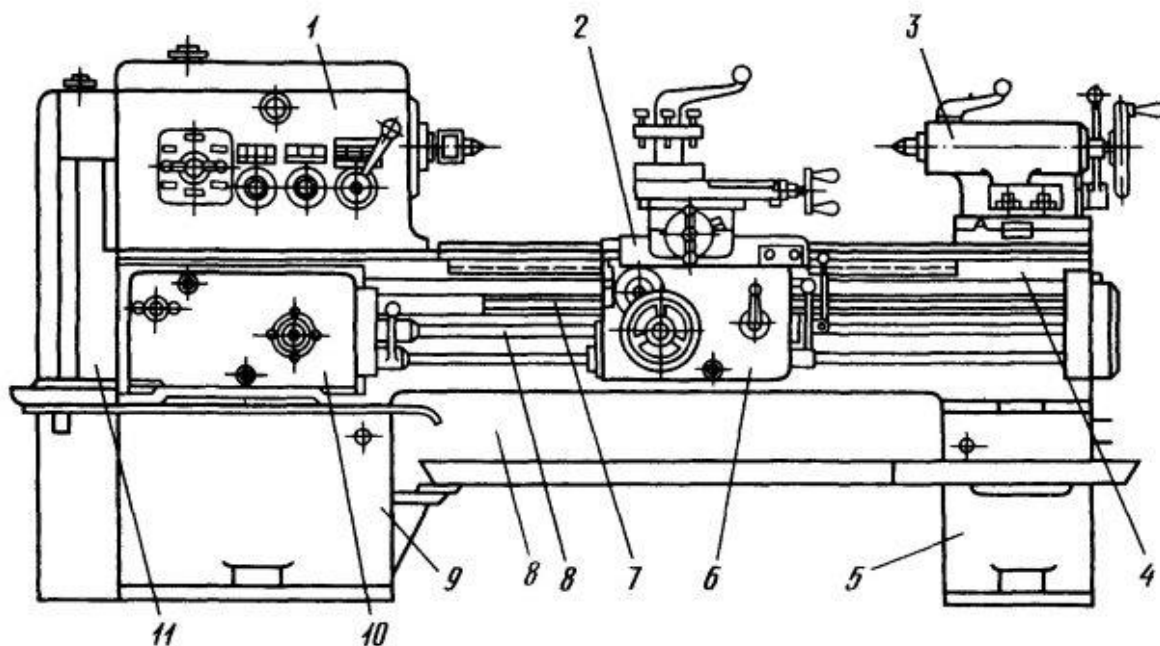


Рис. 63. Продольно-фрезерный станок мод. 6610:

1—станина; 2—стол; 3, 6, 9, 11—фрезерные головки; 4, 10—стойки; 5—траверса; 7—балка; 8—подвесная кнопочная станция

Назовите составные части токарного станка на немецком языке.



Устройство токарно-винторезного станка:

1 — передняя бабка, 2 — суппорт, 3 — задняя бабка, 4 — станина, 5 и 9 — тумбы, 6 — фартук, 7 — ходовой винт, 8 — ходовой валик, 10 — коробка подач, 11 — гитары сменных шестерен

Раздел грамматики.

Вопросы:

1. Что такое инфинитив?
2. Что является признаком инфинитива в предложении.
3. Когда инфинитив употребляется с частицей zu, приведите примеры.
4. Назовите конструкции с инфинитивом.
5. Назовите виды причастия в немецком языке.
6. Как образуются формы причастий, приведите примеры.
7. Какими членами предложения могут являться причастия.
8. Как переводятся различные виды причастия на русский язык.
9. Что такое Konjunktiv?
10. Дайте формулу образования Konditionalis.
11. Какими способами можно перевести Konjunktiv на русский язык.

Наименование объектов контроля и оценки	Основные показатели оценки результатов
У2 сообщать сведения о себе и заполнять различные виды анкет, резюме, заявлений и др.;	<i>Заполнение анкет, заявлений, резюме</i>
У4. читать чертежи и техническую документацию на немецком языке;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>
У5. называть на немецком языке инструменты, оборудование, оснастку, приспособления, станки используемые при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>
У6. применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Применение технических терминов в речи и на письме</i>

31. лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) немецкого профессионально-ориентированного текста;	<i>Владение терминами технической направленности</i>
32. лексический и грамматический минимум, необходимый для заполнения анкет, резюме, заявлений и др.;	<i>Составление и заполнение документов</i>
34. профессиональные термины и определения для чтения чертежей, инструкций, нормативной документации	<i>Знание терминов технической направленности</i>

Время выполнения: 90 минут

Критерии оценки:

- оценка «отлично» - Полная реализация коммуникативного намерения. Умение запрашивать необходимую информацию и давать развернутые ответы на вопросы собеседника. В речи нет лексических ошибок, словарный запас богат и разнообразен. В речи нет грамматических ошибок, речь богата разнообразными грамматическими конструкциями. Развернутый и верный ответ на задание по грамматике, приведение достаточного количества правильных примеров.

- оценка «хорошо» - Высказывание соответствует коммуникативной задаче. Цель общения достигнута. Логичные и связные вопросы и ответы на вопросы с небольшими неточностями. Словарный запас соответствует поставленной задаче, имеются неточности в их употреблении. В речи присутствуют грамматические ошибки, не затрудняющие понимания или используются однообразные грамматические конструкции. Речь в целом понятна, допускаются отдельные фонетические ошибки. Верный ответ на задание по грамматике, приведение правильных примеров, допускаются незначительные ошибки и неточности.

- оценка «удовлетворительно» - Коммуникативная задача выполнена в ограниченном объеме. Взаимодействие не всегда логично, имеются повторы. Нелогичные и несвязные вопросы и ответы на вопросы. Словарный запас соответствует поставленной задаче, имеются большие неточности в их употреблении. В речи присутствуют грамматические ошибки, затрудняющие понимание. Речь в целом понятна, но допускается большое количество фонетических ошибок. Задание по грамматике содержит значительное количество ошибок и неточностей.

- оценка «неудовлетворительно» - Полная неспособность реализовать коммуникативную задачу. Отказ от ответа на вопросы. Словарного запаса недостаточно для выполнения задания (произнесение бессвязных фраз). В речи присутствуют грамматические ошибки, препятствующие пониманию. Понимание речи затруднено из-за большого количества фонетических ошибок. Задание по грамматике не выполнено.

Пример задания для дифференцированного зачета:³

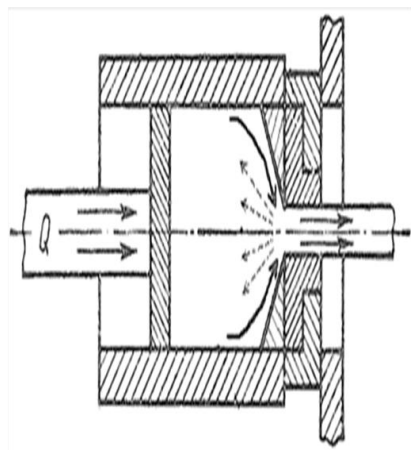
³ Для промежуточной аттестации в форме дифференцированного зачета

1. Дайте формулу образования Konditionalis.

2. Переведите на русский язык

Die Metalle sind die wichtigsten Werkstoffe zur Herstellung unserer Maschinen und Geräte. Zu ihrer wichtigsten Anwendung 44 und Verarbeitung ist die Kenntnis der Grundlagen der modernen Metallkunde erforderlich. Sie beschreibt den Aufbau der Metalle und die Vorgänge, die sich bei der Legierungsbildung, der Wärmebehandlung und der mechanischen Behandlung abspielen.

3. Определите изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



4 ПЕРЕЧЕНЬ МАТЕРИАЛОВ, ОБОРУДОВАНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ ИСТОЧНИКОВ

Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

учебная аудитория «Делового иностранного языка», оснащенная оборудованием:

рабочее место преподавателя; рабочие места для обучающихся; комплект нормативных документов; комплект учебно-наглядных пособий «Немецкий язык в профессиональной деятельности»; учебно-методический комплекс дисциплины; электронные образовательные ресурсы по немецкому языку; инструкции к оборудованию, правила и регламенты профессиональной деятельности; техническими средствами: переносное мультимедийное оборудование, проектор (или мультимедийная доска); персональные компьютеры с подключением в сеть.

Основные источники:

1. Зими́на, Л. И. Немецкий язык (A2–B1): учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зими́на, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535231> (дата обращения: 05.02.2024).

2. Миляева, Н. Н. Немецкий язык для колледжей (A1—A2): учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. —

Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 255 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12385-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/517173> (дата обращения: 05.02.2024).

3. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/512191> (дата обращения: 05.02.2024).

4. *Винтайкина, Р. В.* Немецкий язык (B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 377 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12125-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/513733> (дата обращения: 05.02.2024).

5. *Ивлева, Г. Г.* Немецкий язык : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 264 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11049-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/515037> (дата обращения: 05.02.2024).

6. *Ивлева, Г. Г.* Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для среднего профессионального образования / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 163 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12963-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/515038> (дата обращения: 05.02.2024).

Дополнительные источники:

1. Учебное пособие по немецкому языку для технических специальностей: учебное пособие / Е. А. Сабанина, О. Н. Жердева ; Алт. гос. техн. ун-т им. И.И. Ползунова. — Барнаул: АлтГТУ, 2022. — 151 с

2. Большакова Э.Н. Тесты по грамматике немецкого языка: Учебно-метод. Пособ. — СПб: «Паритет», 2021. — 160 с.

3. Блинова Л.С., Лазарева Е.И. Немецко-русский словарь. Около 90000 слов, словосочетаний и значений — М.: АСТ, 2022. — 714 с.